

# SONY®

4-414-590-52(1)

Digitalni fotoaparati / Priručnik za upotrebu

# Cyber-shot



DSC-W620

## Naučite nešto više o fotoaparatu (»Korisnički priručnik za Cyber-shot«)



»Korisnički priručnik za Cyber-shot« jeste Internet priručnik. U njemu potražite detaljno uputstvo o mnogim funkcijama fotoaparata.

- ① Pogledajte Sony stranicu podrške.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Odaberite svoju državu ili regiju.
- ③ Na stranici podrške potražite naziv modela vašeg fotoaparata.
  - Proverite naziv modela na dnu vašeg fotoaparata.

## Provera isporučenih stavki

Broj u zagradama označava broj delova.

- Fotoaparat (1)
- Punjač za baterije BC-CSN (1)
- Kabl za napajanje (ne isporučuje se u SAD-u i Kanadi) (1)
- Punjiva baterija NP-BN (1)  
(Ova baterija ne može se koristiti sa Cyber-shot koji su isporučeni sa NP-BN1 baterijom.)
- Pripadajući USB kabl (1) (Sony Corporation 1-834-311-)
- Traka za nošenje oko ruke (1)
- Priručnik za upotrebu (ovaj priručnik) (1)

## UPOZORENJE

Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.

## VAŽNO SIGURNOSNO UPUTSTVO -SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO OPASNOST POŽLJIVO SLEDITE OVO UPUTSTVO KAKO BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA

Ako se utikač ne može direktno utaknuti u mrežnu utičnicu, priključite ga preko adaptera za utikač čija konfiguracija odgovara mrežnoj utičnici.

## PAŽNJA

### **| Baterijska jedinica**

Baterijska jedinica kojom se neispravno rukuje može se rasprsnuti, prouzrokovati požar pa čak i hemijske opekotine. Držite se sledećih mera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju niti je izlagati udarcima ili primeni sile kao npr. udarcima čekićem, bacanju ili gaženju.
- Bateriju nemojte kratko spajati i pazite da metalni predmeti ne dođu u dodir sa priključcima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C npr. na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti ili vozilima parkiranim na suncu.
- Bateriju nemojte spaljivati ni bacati u vatru.
- Ne dirajte oštećene ni cureće litijum-jonske baterije.
- Baterijsku jedinicu obavezno puniti originalnim Sonyjevim punjačem baterije ili drugim uređajem kojim se može puniti baterija.
- Držite baterijsku jedinicu izvan dometa male dece.
- Baterijsku jedinicu držite na suvom mestu.
- Zamenite samo sa baterijom iste vrste ili ekvivalentnom baterijom po preporuci Kompanije Sony.
- Istrošene baterijske jedinice zbrinite na način opisan u uputstvu.

### **| Punjač baterije**

Čak i kad ne gori CHARGE svetlo, dovod električne struje u punjač baterije nije prekinut sve dok je priključen u zidnu utičnicu. U slučaju problema dok punjač baterije radi, odmah prekinite dovod struje isključivanjem utikača iz zidne utičnice.

## Za korisnike u Evropi

### ! Upozorenje korisnicima u zemljama u kojima se primenjuju direktive EU

Ovaj proizvod je proizvela Sony Corporation sa sedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za pitanja elektromagnetne kompatibilnosti i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja u vezi sa popravkama i garancijom obratite se na pojedinačne adrese navedene u garantnim dokumentima.

Ovaj proizvod je ispitan i utvrđeno je da udovoljava ograničenjima iz EMC direktive EU o upotrebi priključnih kablova kraćih od 3 m.

### ! Pažnja

Elektromagnetna polja određenih frekvencija mogu prouzrokovati smetnje slike i zvuka ove jedinice.

### ! Upozorenje

Ako statički elektricitet ili elektromagnetno polje prouzrokuje prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili isključite pa ponovo uključite vezni kabl (USB, itd.).

### ! Zbrinjavanje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. On treba da bude zbrinut na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje po okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o

reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili uređaj.

## **I Zbrinjavanje starih baterija (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)**



Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne sme zbrinjavati kao ostali kućni otpad.

Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti hemijski simbol. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Ona treba da bude zbrinuta na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu starih baterija. Odlazući ovu bateriju na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje po okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem baterije.

Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora.

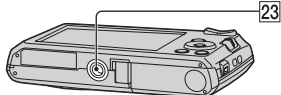
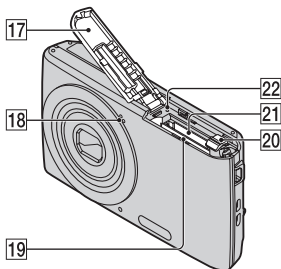
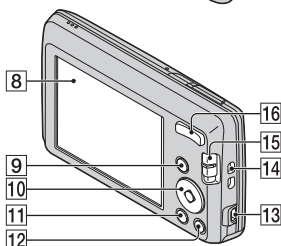
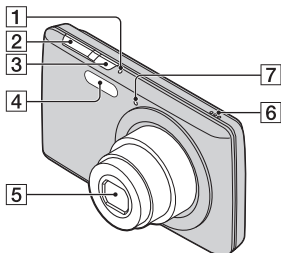
Ugrađenu bateriju kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka trebaju stalno napajanje sme zameniti samo kvalifikovano servisno osoblje.

Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, nakon isteka radnog veka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.

Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu gradsku upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

## Prepoznavanje delova

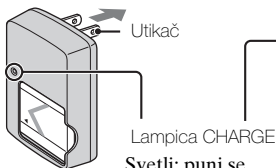


- 1 Lampica ON/OFF (Napajanje)  
 6 2 Okidač

- 3 Taster ON/OFF (Napajanje)  
 4 Blic  
 5 Sočivo  
 6 Zvučnik  
 7 Lampica samookidača/  
 Lampica snimanja osmeha  
 8 LCD ekran  
 9 Taster ▶ (reprodukcija)  
 10 Kontrolni taster  
 MENU uključen: ▲/▼/◀/▶/●  
 MENU isključen: DISP/☺/  
 ☺/⚡/Praćenje fokusa  
 11 Taster MENU  
 12 Taster ?/☒ (Vodič kroz  
 fotoapararat/Brisanje)  
 13 USB / A/V OUT priključak  
 14 Kukica za traku za nošenje  
 oko ruke  
 15 Prekidač za odabir načina  
 rada: 📷 (Fotografija)/  
 📷 (Panoramsko snimanje)/  
 📷 (Video zapis)  
 16 Za snimanje: taster W/T  
 (zumiranje)  
 Za prikaz: taster Q (zumiranje  
 reprodukcije)/ taster 📷 (indeks)  
 17 Poklopac za bateriju/  
 memorijsku karticu  
 18 Mikrofon  
 19 Otvor za bateriju  
 20 Ručica za izbacivanje baterije  
 21 Otvor za memorijsku karticu  
 22 Lampica za pristup  
 23 Priključak za stativ
- Koristite stativ sa vijkom kraćim od 5,5 mm. U protivnom nećete moći sigurno pričvrstiti fotoapararat i može doći do oštećenja.

## Punjenje baterije

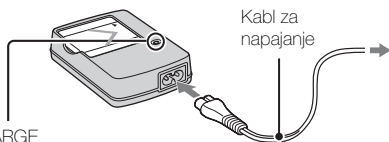
Za kupce u SAD-u i Kanadi



Svetli: puni se

Isključena: punjenje je završeno (Normalna napunjenost)  
Treperi: greška kod punjenja

Za kupce u državama/regijama izvan SAD-a i Kanade



### 1 Umetnite bateriju u punjač.

- Bateriju možete puniti čak i ako je delimično napunjena.

### 2 Uključite punjač u zidnu utičnicu.

- Ako nastavite puniti bateriju više od sat vremena nakon što se lampica CHARGE isključi, baterija će duže biti napunjena (Puna napunjenost).
- Ako CHARGE lampica svetli i punjenje nije završeno, izvadite te ponovo stavite bateriju.

## Vreme punjenja

Puno vreme punjenja: pribl. 245 min.

Normalno vreme punjenja: pribl. 185 min.

### Napomene

- Gore navedeno vreme punjenja odnosi se na punjenje potpuno ispražnjene baterije pri temperaturi od 25°C. Punjenje može trajati duže zavisno od uslova korišćenja i okolnosti.
- Uključite punjač u najbližu zidnu utičnicu.
- Nakon završenog punjenja, iskopčajte kabl za napajanje iz zidne utičnice te izvadite bateriju iz punjača.
- Obavezno koristite bateriju i punjač marke Sony.
- BC-TRN2 punjač (prodaje se posebno) može brzo napuniti NP-BN punjivu bateriju koja se isporučuje sa ovim modelom. BC-TRN punjač (prodaje se posebno) ne može brzo napuniti NP-BN punjivu bateriju koja se isporučuje sa ovim modelom.

## ■ Vek trajanja baterije i broj slika koje možete snimiti/ prikazati

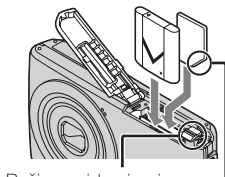
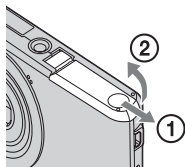
	Vek trajanja baterije (min.)	Broj slika
Snimanje fotografija	Pribl. 110	Pribl. 220
Prikaz fotografija	Pribl. 175	Pribl. 3500
Snimanje filmova	Pribl. 105	—

### Napomene

- Broj fotografija koje možete snimiti približan je ako snimate sa potpuno napunjenom baterijom. Zavisno od okolnosti broj može biti manji.
- Broj fotografija koje se mogu snimiti vredni za snimanje u sledećim uslovima:
  - Kada se potpuno napunjena baterija (isporučena) koristi na temperaturi okoline od 25°C.
- Broj fotografija koje se mogu snimiti zasniva se na standardu CIPA i vredni za snimanje u sledećim uslovima.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - Upotreba Sony »Memory Stick PRO Duo« (Mark2) (prodaje se posebno).
  - [SteadyShot] su postavljene na [Isključeno].
  - [Rezolucija prikaza] postavljena je na [Standardna].
  - [Svetlina Panela] su postavljene na [3].
  - Razmak između snimanja je 30 sekundi.
  - Zumiranje se naizmenično menja između krajeva W i T.
  - Blic se uključuje svaki drugi put.
  - Napajanje se uključuje i isključuje svaki deseti put.
- Vek trajanja baterije za snimanje filmova vredni za snimanje u sledećim uslovima:
  - Način snimanja: 1280×720
  - Kad se završi kontinuirano snimanje zbog postavljenih ograničenja (stranica 19), pritisnite ponovo okidač te nastavite snimati. Snimanje radi sve dok se ne uključi zum.



## Umetanje baterije/memorijske kartice (prodaje se posebno)



Ručica za izbacivanje

Pazite da je odsečeni kraj ispravno okrenut.

---

**1** Otvorite poklopac.

**2** Umetnite memorijsku karticu (prodaje se posebno).

- Usmerivši odsečenu ivicu kako je prikazano na ilustraciji umetnite memorijsku karticu dok ne klikne.

**3** Umetnite bateriju.

- Pritiskajući ručicu za izbacivanje baterije, umetnite bateriju kao što je prikazano na slici. Proverite dobro zabravljene ručice za izbacivanje baterije nakon umetanja baterije.

**4** Zatvorite poklopac.

- Zatvaranje poklopca sa neispravno umetnutom baterijom može da ošteti fotoaparatus.
-

## ■ Memorijske kartice koje možete koristiti

	Memorijska kartica	Za fotografije	Za filmove
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	○	○ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	○	○ (samo Mark2)
<b>C</b>	Memorijska kartica SD	○	○ (klase 4 i brža)
	Memorijska kartica SDHC	○	○ (klase 4 i brža)
<b>D</b>	Memorijska kartica microSD	○	○ (klase 4 i brža)
	Memorijska kartica microSDHC	○	○ (klase 4 i brža)

U ovom priručniku, svi proizvodi u tablici nazivaju se kao što sledi:

A: »Memory Stick Duo«

B: »Memory Stick Micro«

C: SD kartica

D: microSD memorijska kartica

### **Napomena**

- Ako koristite »Memory Stick Micro« ili microSD memorijske kartice sa ovim fotoaparatom, proverite da li imate odgovarajući adapter.

## ■ Za uklanjanje memorijske kartice/baterije

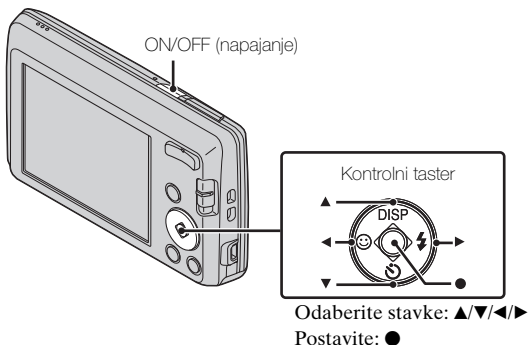
Memorijska kartica: jednom pritisnite memorijsku karticu prema unutra.

Baterija: klizno pomerite ručicu za izbacivanje baterije. Pazite da vam baterija ne ispadne.

### **Napomena**

- Nikad nemojte uklanjati memorijsku karticu/bateriju dok lampica za pristup (stranica 6) svetli. Tako možete oštetiti podatke na memorijskoj kartici/u internoj memoriji.

## Postavljanje sata



- 1** Pritisnite taster ON/OFF (napajanje).  
Postavljanje datuma i vremena prikazuje se kad prvi put pritisnete taster ON/OFF (napajanje).
  - Uključivanje fotoaparata može potrajati određeno vreme.
- 2** Odaberite željeni jezik.
- 3** Uz uputstvo na ekranu odaberite geografsku lokaciju te pritisnite ●.
- 4** Postavite [Format dat. i vrem.], [Letnje vreme] i [Dat. i vreme] pritisnite [OK].
  - Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.
- 5** Radite prema uputstvu na ekranu.
  - Baterija će se možda brže prazniti kada je [Rezolucija prikaza] postavljena na [Visoka].

## Snimanje fotografija/filmova



### Snimanje fotografija

- 1 Za izoštravanje okidač pritisnite do pola.  
Kada je slika izoštrana, oglašava se zvučni signal i zasvetli indikator ●.
- 2 Pritisnite okidač do kraja.

### Snimanje filmova

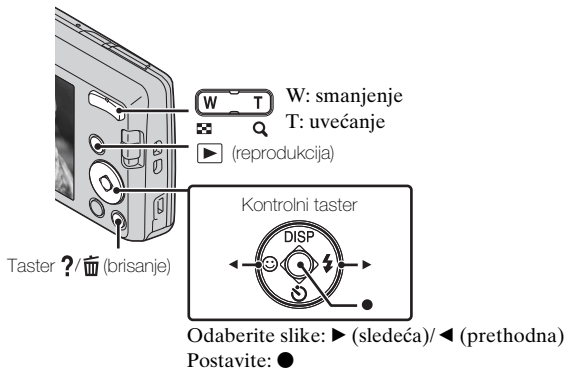
- 1 Kako biste počeli snimati, okidač pritisnite do kraja.  
• Koristite taster zumiranja za promenu opsega zuma.
- 2 Kako biste prekinuli snimanje, okidač ponovo pritisnite do kraja.

### Napomene

- Ako se tokom snimanja filma koristi funkcija zumiranja, snimiće se i zvuk sočiva.
- Možete neprekidno snimati oko 29 minuta u vreme dok je temperatura 25°C i ako fotoaparati radi sa fabričkim postavkama. Da biste nastavili snimati nakon prekinutog snimanja, ponovo pritisnite okidač. Radi zaštite fotoaparata snimanje se može automatski prekinuti, zavisno od temperature prilikom snimanja (stranica 21).

- Opseg panoramskog snimanja može se smanjiti zavisno od objekta ili načina snimanja. Zato kada je panoramsko snimanje postavljeno na [360°], snimljena slika možda će prikazivati manje od 360 stepeni.

## Prikaz slika



1 Pritisnite taster ▶ (reprodukcija).

### ■ Odabir sledeće/prethodne slike

Sliku odaberite pomoću ▶ (sledeća)/◄ (prethodna) na kontrolnom tasteru. Pritisnite ● na sredini kontrolnog tastera za prikaz filmova.

### ■ Brisanje slike

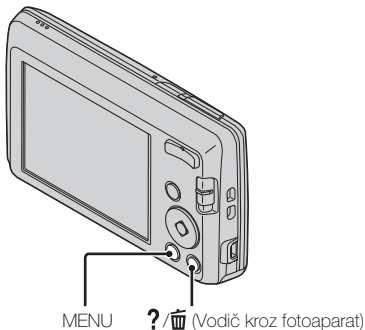
- ① Pritisnite taster ?/🗑️ (brisanje).
- ② Odaberite [Ova slika] pomoću ▲ na kontrolnom tasteru i pritisnite ●.

### ■ Povratak na snimanje slika

Pritisnite okidač do pola.

## Vodič kroz fotoaparata

Ovaj fotoaparata ima ugrađen vodič kroz funkcije. To vam omogućuje pretraživanje funkcija fotoaparata skladno vašim potrebama.



---

**1** Pritisnite taster MENU.

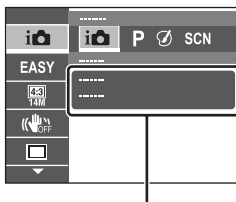
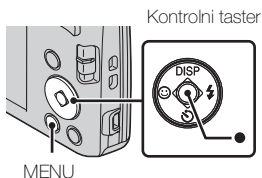
**2** Odaberite stavku čiji opis želite da vidite i pritisnite taster ?/⌂ (Vodič kroz fotoaparata).

Prikazuje se priručnik o rukovanju za odabranu funkciju.

- Funkciju možete tražiti pomoću ključne reči ili ikonom, tako da pritisnete taster ?/⌂ (Vodič kroz fotoaparata), ako se ne prikaže MENU.
-

## Uvođenje drugih funkcija

Drugim funkcijama koje se koriste prilikom snimanja ili reprodukcija može se upravljati kontrolnim tasterom ili tasterom MENU na fotoaparatu. Ovaj fotoaparat ima vodič kroz funkcije koji vam omogućuje jednostavan odabir funkcija. Dok je vodič prikazan isprobajte druge funkcije.



Vodič kroz funkcije

### ■ Kontrolni taster

DISP (Postavljanje prikaza): omogućuje vam promenu prikaza na ekranu.

☺ (Samookidač): omogućuje vam korišćenje samookidača.

☺ (Snimanje osmeha): omogućuje vam korišćenje načina rada za snimanje osmeha.

⚡ (Blic): omogućuje vam odabir načina rada blica za snimanje fotografija.

● (Praćenje fokusa): Omogućuje vam da se fokusirate na objekat iako se pomera.

### ■ Stavke menija

#### Snimanje

Mod snimanja	Odabir moda snimanja.
Foto efekat	Snimanje fotografija sa originalnom teksturom u skladu sa željenim efektom.
Odabir scene	Odabir prethodno podešenih postavki za usklađivanje sa različitim uslovima scene.
Jednostavni mod	Snimanje fotografija korišćenjem minimalnog broja funkcija.



Veličina slike/ Veličina panor. slike/Veličina video zapisa	Odaberite veličinu slike za fotografije, panoramske snimke ili filmske datoteke.
Ton boja	Podesite nijansu boje kada je [Igračka fotoaparar] odabrano u Efektu slike.
Izdvojena boja	Podesite boju koju treba izvući kada je [Parcijalne boje] odabrano u Efektu slike.
SteadyShot	Odaberite način protiv zamućenosti.
Postavke nepr. snimanja	Odaberite snimanje jedne slike ili brzo snimanje.
EV	Ručno podesite ekspoziciju.
ISO	Podesite osetljivost na svetlo.
Balans bele boje	Podesite tonove boje na slici.
Izoštravanje	Odaberite načina izoštravanja.
Način merenja svetla	Odaberite način merenja koji određuje koji će se deo objekta meriti kako bi se utvrdila ekspozicija.
Efekat nežn. tena	Postavite efekat meke kože i njegov nivo.
Osetljivost osmeha	Postavite osetljivost funkcije snimanja osmeha za otkrivanje osmeha.
Otkrivanje lica	Postavlja funkciju Otkrivanja lica.
DRO	Postavite funkciju DRO da ispravlja svetlinu i kontrast kako bi se poboljšao kvalitet slike.
Vodič kroz fotoaparar	Pretražite funkcije fotoapararata skladno vašim potrebama.








## Prikaz

Jednostavni mod	Postavite da se veličina teksta povećava i indikatori će postati bolje vidljivi.
Dijaprojeksija	Odaberite način kontinuiranog reprodukovanja.
Retuširanje	Retuširajte sliku korišćenjem različitih efekata.
Brisanje	Izbrišite sliku.
Zaštita	Zaštite slike.
Štampanje (DPOF)	Dodajte fotografiji oznaku za štampanje.
Rotacija	Okrenite fotografiju ulevo.
Vodič kroz fotoaparat	Pretražite funkcije fotoaparata skladno vašim potrebama.

## Stavke za postavljanje

Ako pritisnete taster MENU tokom snimanja ili reprodukovanja,  (Postavke) jedino kao konačan odabir. Možete promeniti zadate postavke na ekranu  (Postavke).

 Postavke Snimanja	Mreža/Rezolucija prikaza/Digitalni zum/Smanj. ef. crv. očiju/Zapis datuma
 Glavne Postavke	Zvučni signal/Svetlina Panela/Language Setting/Boja prikaza/Eko mod/Pokretanje/Funkcijski vodič/Video izlaz/Postav. USB povez./LUN Postavka
 Alati za Memorijsku Karticu*	Format/Stvar. foldera za snim./Prom. foldera za snim./ Izbr. folder za snim./Kopiranje/Broj datoteke
 Postavke Sata	Postavka područja/Postav. dat. i vrem.

\* Ako memorijska kartica nije umetnuta, prikazaće se  (Alati za Unutrašnju Memoriju) i odabrati se može jedino [Format].

## Instalirajte PC application (Windows)

Korišćenje ugrađenog softvera »PlayMemories Home« omogućuje vam uvoz snimljenih slika na računar te njihovu obradu.

Možete snimati/reprodukovati na vašem fotoaparatu bez instaliranja softvera »PlayMemories Home«.

- 1 Priključite fotoaparat na računar.
- 2 [Computer] (u Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → dva puta kliknite [PMHOME.EXE].
- 3 Sledite uputstvo na ekranu kako biste završili instalaciju.

### Napomena

- Aplikacija »PlayMemories Home« nije kompatibilna sa sistemom Mac OS. Ako reprodukujete slike na Mac, koristite aplikacije koje su instalirane na vašem Mac.

Za pojedinosti, pogledajte <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ Korisne funkcije u aplikaciji »PlayMemories Home«

Aplikacija »PlayMemories Home« omogućuje vam korisne funkcije navedene u nastavku i omogućuje korišćenje raznih drugih funkcija povezivanjem na Internet i instalaciju »Expanded Feature«.

- Uvoz i prikaz slika snimljenih sa ovim fotoaparatom.
- Pregledajte slike u računaru tako da ih organizujete prema datumu snimanja na kalendaru.
- Ispravlja fotografije (smanjenje efekta crvenih očiju, itd.), štampa, šalje slike e-poštom i menja datum/vreme snimanja.
- Smestite i odšampajte slike sa unesenim datumom snimanja.

## Broj fotografija i raspoloživo vreme za snimanje video zapisa

Broj fotografija i raspoloživo vreme za snimanje filmova razlikuju se zavisno od uslova snimanja i memorijske kartice.

### ■ Fotografije

(jedinice: slike)

Kapacitet Veličina	Interna memorija	Memorijska kartica
	Pribl. 28 MB	2 GB
14M	4	300
VGA	170	11000
16:9(11M)	6	380

### ■ Filmovi

Donja tablica prikazuje približno maksimalno vreme snimanja. Ovo je ukupno vreme za sve filmske datoteke. Kontinuirano snimanje moguće je u trajanju od približno 29 minuta. Maksimalna veličina datoteke filma iznosi do približno 2 GB.

(h (sat), m (minut), s (sekunda))

Kapacitet Veličina	Interna memorija	Memorijska kartica
	Pribl. 28 MB	2 GB
1280×720	—	8m
VGA	25s	25m
QVGA	1m	1h 15m

## Napomene o korišćenju fotoaparata

### Korišćenje i održavanje uređaja

Nežno rukujte uređajem, nemojte ga rastavljati, izvoditi prepravke, izbegavajte fizičke udarce, nemojte bacati, tresti ili gaziti uređaj. Budite posebno pažljivi sa sočivom.

### Napomene o snimanju/reprodukciji

- Pre nego što počnete sa snimanjem, napravite probni snimak kako biste proverili da li fotoaparati radi ispravno.
- Fotoaparati nije otporan na prašinu, prskanje ni vodu.
- Izbegavajte izlaganje fotoaparata vodi. Ako voda uđe u fotoaparati, može doći do kvara. U nekim slučajevima fotoaparati se ne može popraviti.
- Ne usmeravajte fotoaparati prema suncu ili drugom izvoru jakog svetla. To može uzrokovati kvar na fotoaparatu.
- Ako dođe do kondenzacije uzrokovane vlagom, uklonite je pre korišćenja fotoaparata.
- Nemojte tresti ili udarati fotoaparati. To može uzrokovati kvar i možda nećete moći snimati slike. Dalje, mediji za snimanje mogu postati neupotrebljivi ili se mogu oštetiti slikovni podaci.

### Nemojte koristiti/skladištiti fotoaparati na sledećim mestima

- Na izuzetno vrućim, hladnim ili vlažnim mestima  
Na primer, u automobilu parkiranom na suncu, kućište fotoaparata može se deformisati, a to može uzrokovati kvar.
- Pod direktnim sunčevim svetlom ili u blizini grejača  
Kućište fotoaparata može izgubiti boju i deformisati se, a to može uzrokovati kvar.
- Na mestu podložnom jakom trešenju
- Pored mesta koje proizvodi jake radio talase, zrači ili u blizini jakog magnetnog zračenja. U protivnom, fotoaparati možda neće ispravno snimati ili reprodukovati slike.
- Na peskovitim i prašnjavim mestima  
Pazite da u fotoaparati ne uđe pesak ili prašina. To može uzrokovati kvar na fotoaparatu, a u nekim slučajevima taj kvar se ne može popraviti.

### O nošenju

Nemojte sedati dok vam se fotoaparati nalazi u zadnjem džepu pantalona ili suknje jer to može uzrokovati kvar ili oštetiti fotoaparati.

### Napomene o ekranu i sočivu

Ekran se proizvodi pomoću izuzetno visoko precizne tehnologije pa se više od 99,99% piksela efektivno koristi. Međutim, na ekranu se mogu pojaviti neke sitne crne i/ili svetle tačke (bele, crvene, plave ili zelene). Ove tačkice su normalan rezultat procesa proizvodnje i ne utiču na snimanje.

## **O temperaturi fotoaparata**

Vaš fotoaparat i baterija mogu se zagrejati usled dužeg korišćenja, ali to nije kvar.

## **O zaštiti od pregrevanja**

Zavisno od fotoaparata i temperature, možda nećete moći snimati filmove ili se napajanje može automatski isključiti kako bi se zaštitio fotoaparat.

Na ekranu će se pojaviti poruka pre nego što se napajanje isključi ili pre nego što više ne budete mogli snimati filmove. U tom slučaju, neka napajanje ostane isključeno sve dok se temperatura fotoaparata i temperatura baterije ne spuste. Ako uključite napajanje dok se fotoaparat i baterija još nisu ohladili, napajanje bi se moglo ponovo isključiti ili možda nećete moći snimati filmove.

## **O punjenju baterije**

Ako punite bateriju koja se dugo nije koristila, možda je nećete moći dovoljno napuniti.

Razlog toga su tehničke karakteristike baterije i to ne predstavlja kvar.

Ponovo napunite bateriju.

## **Upozorenje o autorskim pravima**

Televizijski programi, filmovi, video trake i drugi materijali su možda zaštićeni autorskim pravima. Neovlašćeno snimanje takvih materijala može se protiviti odredbama zakona o zaštiti autorskih prava.

## **Nema kompenzacije za oštećeni sadržaj ili neuspelo snimanje**

Kompanija Sony ne može kompenzovati neuspelo snimanje ili gubitak ili oštećenje snimljenog sadržaja zbog kvara fotoaparata ili medija za snimanje itd.

## **Čišćenje površine fotoaparata**

Površinu fotoaparata očistite krpom koju ste lagano navlažili vodom, a zatim obrišite suvom tkaninom. Za sprečavanje oštećenja završne obrade ili kućišta:

- Ne izlažite fotoaparat hemijskim proizvodima, kao što su razređivač, benzin, alkohol, tkaninama za jednokratnu upotrebu, repelentima za insekte, kremama na sunčanje ili insekticidima.

# Specifikacije

## Fotoapararat

---

### [Sistem]

Slikovni uređaj: 7,76 mm (vrsta 1/2,3) CCD u boji, filter za primarne boje

Ukupan broj piksela fotoaparata: približno 14,5 megapiksela

Efektivni broj piksela fotoaparata: približno 14,1 megapiksela

Sočivo: 5× zum sočivo

f = 5,0 mm – 25,0 mm

(28 mm – 140 mm (jednako filmu od 35 mm))

F3,2 (W) – F6,5 (T)

Kod snimanja video zapisa

(16:9): 32 mm – 160 mm

Kod snimanja video zapisa (4:3):

28 mm – 140 mm

Funkcija SteadyShot: Elektronski

Kontrola ekspozicije: automatska

ekspozicija, odabir scene

(10 načina rada)

Balans bele boje: automatski,

dnevno svetlo, oblačno,

fluorescentno svetlo 1/2/3,

svetlo sa usijanom žicom, blic

Interval snimanja za brzo snimanje:

približno 0,9 sekundi

Format datoteke:

Fotografije: podržava JPEG

(DCF, Exif, MPF Baseline),

kompatibilno sa DPOF

Video zapisi: AVI (Motion

JPEG)

Medij za snimanje: interna

memorija (pribl. 28 MB),

»Memory Stick Duo«, »Memory

Stick Micro«, SD kartice,

microSD memorijska kartica

Blic: domet blica (ISO

osetljivost (Preporučeni indeks ekspozicije) postavljen na

Automatski):

pribl. 0,5 m do 3,0 m (W)

pribl. 0,5 m do 1,5 m (T)

---

### [Ulazni i izlazni priključci]

USB / A/V OUT priključak:

Video izlaz

Audio izlaz

USB komunikacija

USB komunikacija: Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

### [Ekran]

LCD ekran:

6,7 cm (tip 2,7) TFT pogon

Ukupan broj tačkica:

230 400 tačkica

---

### [Napajanje, opšte]

Napajanje: punjiva baterija NP-BN, 3,6 V

Potrošnja energije (kod snimanja):

1,0 W

Radna temperatura: 0°C do 40°C

Temperatura za skladištenje: -20°C do +60°C

Dimenzije (kompatibilno sa CIPA):

97,7 mm × 56,2 mm × 19,8 mm

(Š/V/D)

Težina (kompatibilno sa CIPA)

(uključujući NP-BN bateriju,

»Memory Stick Duo«):

pribl. 116 g

Mikrofon: monotički

Zvučnik: monotički

Exif Print: Kompatibilan

PRINT Image Matching III:

Kompatibilan

## BC-CSN punjač za baterije

Energetski zahtevi: AC 100 V do

240 V, 50 Hz/60 Hz, 2 W

Izlazni napon: DC 4,2 V, 0,25 A

Radna temperatura: 0°C do 40°C

Temperatura za skladištenje: -20°C do +60°C

Dimenzije:

pribl. 55 mm × 24 mm × 83 mm

(Š/V/D)

Težina: pribl. 55 g

## Punjive baterije NP-BN

Baterija koja se koristi: litijum-jonska baterija

Maksimalni napon: DC 4,2 V

Nominalni napon: DC 3,6 V

Najveći napon punjenja:

4,2 V jednosmerno

Najveća jačina struje punjenja: 0,9 A

Kapacitet:

tipično: 2,3 Wh (630 mAh)

minimalno: 2,2 Wh (600 mAh)

Dizajn i specifikacije podložni su promenama bez prethodne najave.

## Zaštitni znakovi

- Sledeći znakovi zaštitni su znakovi kompanije Sony Corporation. **Cyber-shot**, »Cyber-shot«, »Memory Stick PRO Duo«, »Memory Stick PRO-HG Duo«, »Memory Stick Duo«
- Windows je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Mac je registrovani zaštitni znak kompanije Apple Inc.
- SDHC logotip je zaštitni znak kompanije SD-3C, LLC.
- Osim navedenog, nazivi sistema i proizvoda koji se koriste u ovom priručniku su, opšte, zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi njihovih autora ili proizvođača. Međutim, oznake <sup>TM</sup> ili ® se ne koriste u svim slučajevima u ovom priručniku.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovori na najčešća pitanja mogu se naći na Internet stranicama kompanije Sony za podršku korisnicima (Sony Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

Odštampano na 70% ili više recikliranom papiru sa bojom na bazi biljnog ulja bez VOC-a (Volatile Organic Compound).

# OVLAŠĆENI SERVISI

**SRBIJA**

## **Input**

Milentija Popovića 18  
Beograd  
011 2132 877, 311 9431

## **ETC Electronic**

Ustanička 128b  
Beograd  
011 3473 530, 2894 508

## **ETC Electronic**

Pere Velimirovića 8  
Beograd  
011 3510 424, 3591 243

## **SS Digit**

Kraljice Marije 29  
Beograd  
011 3223 674, 3370 369

**CRNA GORA**

## **TV Video Centar**

Save Kovačevića 153  
Podgorica  
020 620 980

## **V.T. Centar**

Seljanovo bb  
Tivat-Kotor  
032 674 422

## **TV Digital Servis**

Šukrije Međedovića  
Bijelo Polje  
050 431 399

## **Predstavništvo Sony Europe Ltd.**

Omladinskih Brigada 88a  
11 070 Novi Beograd  
Republika Srbija

Sony Info Centar  
+381 11 228 33 00  
[www.sony.rs](http://www.sony.rs)  
[support.rs@eu.sony.com](mailto:support.rs@eu.sony.com)